

Mini Hi-Fi Component System

Bedienungsanleitung



MHC-RXD3 / GRX20

Stellen Sie das Gerät nicht in einem engen Raum, wie z.B. einem Bücherregal oder Einbauschränk, auf.



Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Laser-Produkt der Klasse 1. Ein Markierungsschild mit der Aufschrift CLASS 1 LASER PRODUCT befindet sich außen an der Geräte-rückwand.

Inhaltsverzeichnis

Vorbereitung

Schritt 1: Anschluß der Stereoanlage	4
Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit	6
Schritt 3: Abspeichern von Radiosendern	7
Anschluß externer AV-Komponenten	8
Anschluß von Außenantennen	9

Grundlegender Betrieb

Wiedergabe einer CD	10
Aufnahme einer CD	12
Hören von Radiosendungen	13
Aufnahme vom Radio	14
Wiedergabe einer Cassette	15
Überspielen einer Cassette	17

CD-Spieler

Verwendung des CD-Displays	18
Wiederholte Wiedergabe der CD-Titel	18
Wiedergabe der CD-Titel in zufälliger Reihenfolge	19
Programmieren der CD-Titel	20

Cassettendeck

Manuelle Aufnahme auf eine Cassette	22
Aufnahme einer CD mit Angabe der Titelreihenfolge	23

Toneinstellung

Einstellen des Tons	25
Wahl des Klangeffektes	25

Zusätzliche Merkmale

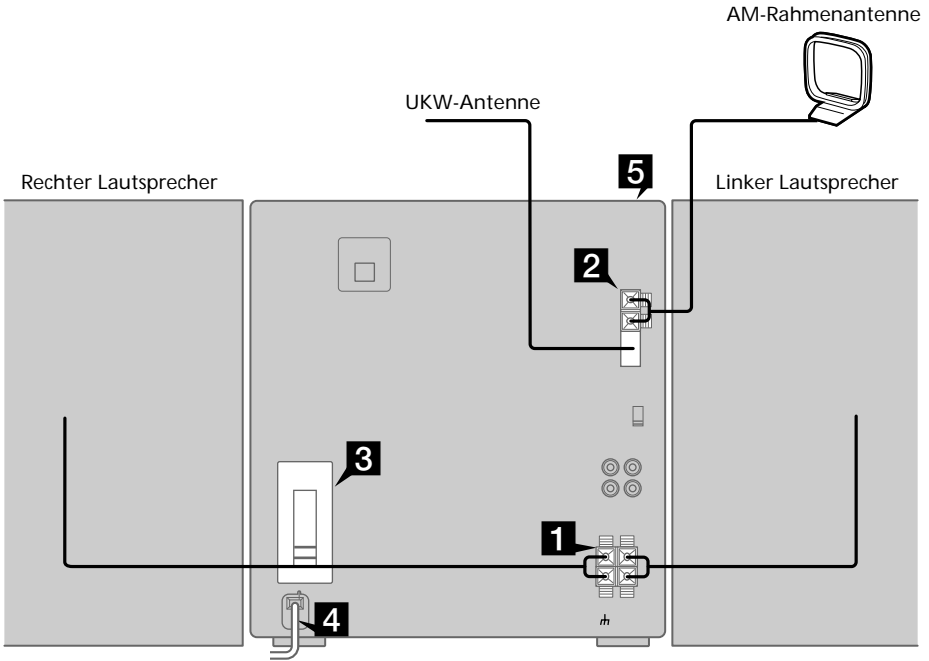
Einschlafen mit Musik	26
Wecken mit Musik	27
Timer-Aufnahme von Radioprogrammen	28

Zu Ihrer Information

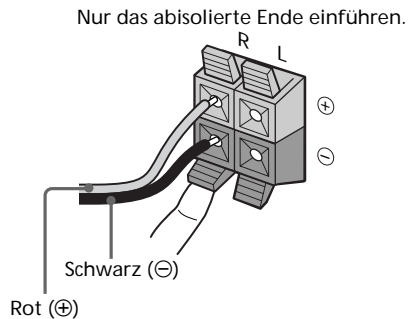
Vorsichtsmaßnahmen	30
Störungssuche	31
Technische Daten	34
Index	hintere Umschlagseite

Schritt 1: Anschluß der Stereoanlage

Führen Sie die folgenden Schritte **1** bis **5** durch, um die Komponenten Ihrer Anlage mit den mitgelieferten Kabeln und Zubehörteilen anzuschließen.



- 1** Schließen Sie die Lautsprecher an. Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die gleichfarbigen SPEAKER-Klemmen an. Halten Sie die Lautsprecherkabel von den Antennen fern, um Rauschen zu vermeiden.



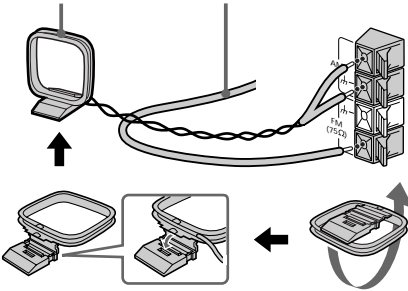
Anmerkung

Der Typ der mitgelieferten Lautsprecher hängt von dem Modell ab, das Sie gekauft haben (siehe "Technische Daten" auf Seite 34).

- 2** Schließen Sie die UKW/AM-Antennen an.
Stellen Sie die AM-Rahmenantenne auf, und schließen Sie die Antennenkabel an.

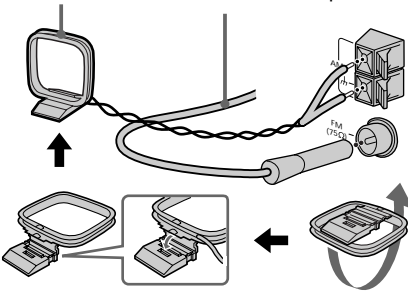
Klemmentyp ①

AM-Rahmenantenne Die UKW-Feederantenne horizontal ausspannen.

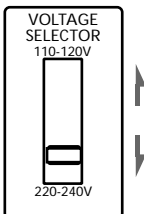


Klemmentyp ②

AM-Rahmenantenne Die UKW-Feederantenne horizontal ausspannen.



- 3** Stellen Sie VOLTAGE SELECTOR auf die Position, die der örtlichen Netzspannung entspricht (für Modelle mit Spannungswahlschalter).

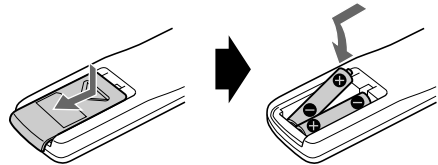


- 4** Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
Die Demonstration erscheint auf dem Display.

Falls der Stecker dieses Gerätes nicht in Ihre Netzsteckdose paßt, stecken Sie den mitgelieferten Adapter auf den Stecker (für Asien-Modell).

- 5** Zum Deaktivieren des Demonstrationsmodus drücken Sie DISPLAY/DEMO bei ausgeschalteter Anlage.
Der Demonstrationsmodus wird auch beim Einstellen der Uhrzeit deaktiviert.

Einlegen von zwei Batterien der Größe AAA (R03) in die Fernbedienung



Hinweis

Bei normalem Gebrauch der Fernbedienung kann mit einer Batterie-Lebensdauer von ca. sechs Monaten gerechnet werden. Wenn die Anlage nicht mehr auf die Fernbedienung reagiert, wechseln Sie beide Batterien gegen neue aus.

Anmerkung

Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um mögliche Beschädigung der Fernbedienung durch Auslaufen der Batterien zu vermeiden.

Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit

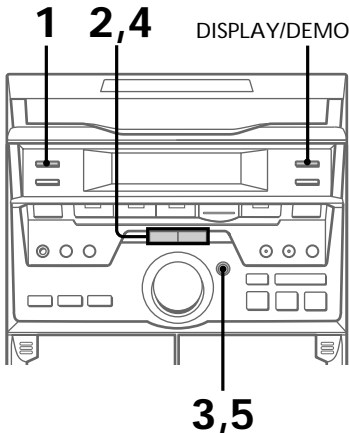
Um die Timer-Funktionen benutzen zu können, muß vorher die Uhrzeit eingestellt werden.

Die Uhrzeit kann bei ausgeschalteter Anlage eingestellt werden.

Das Europa-Modell zeigt die Uhrzeit im 24-Stunden-Modus an.

Die übrigen Modelle zeigen die Uhrzeit im 12-Stunden-Modus (AM/PM) an.

Die Abbildungen zeigen das Modell mit 12-Stunden-Modus.



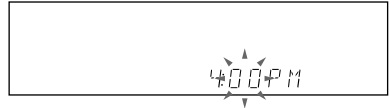
- 1 Drücken Sie CLOCK/TIMER SET.
Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.



- 2 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ mehrmals, um die Stunde einzustellen.



- 3 Drücken Sie ENTER/NEXT.
Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.



- 4 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ mehrmals, um die Minute einzustellen.

- 5 Drücken Sie ENTER/NEXT.
Die Uhr beginnt nun zu laufen.

Zum Korrigieren der Uhrzeit

Die Uhrzeit kann auch bei eingeschalteter Anlage korrigiert werden.

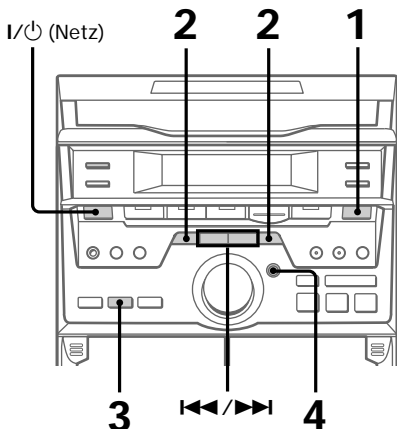
- 1 Drücken Sie CLOCK/TIMER SET.
- 2 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ mehrmals, bis "SET CLOCK" erscheint, und drücken Sie dann ENTER/NEXT.
- 3 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5 unter "Einstellen der Uhrzeit".

Hinweise

- Falls Ihnen ein Fehler unterlaufen ist, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.
- Durch Einstellen der Uhrzeit wird der Demonstrationsmodus deaktiviert. Wenn Sie den Demonstrationsmodus wieder aktivieren wollen, drücken Sie DISPLAY/DEMO bei ausgeschalteter Anlage.

Schritt 3: Abspeichern von Radiosendern

Sie können bis zu 30 Sender, 20 für UKW (FM) und 10 für MW (AM), vorabstimmen.

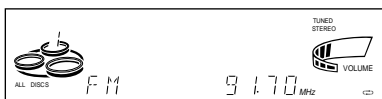


1 Drücken Sie TUNER/BAND mehrmals, bis der gewünschte Wellenbereich im Display angezeigt wird.

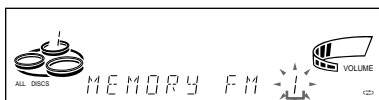
Mit jedem Drücken dieser Taste ändert sich der Wellenbereich wie folgt:
FM ↔ AM

2 Halten Sie – oder + solange gedrückt, bis sich die Frequenzanzeige automatisch zu ändern beginnt, und lassen Sie dann die Taste los.

Der Sendersuchlauf stoppt, wenn der Tuner einen Sender findet. Die Anzeigen "TUNED" und "STEREO" (bei Empfang eines Stereo-Programms) erscheinen dann.



3 Drücken Sie TUNER MEMORY. Eine Festsendernummer blinkt im Display.



Festsendernummer

4 Drücken Sie ENTER/NEXT. Der Sender wird dann abgespeichert.

5 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weitere Sender abzuspeichern.

Zum Einstellen eines Senders mit schwachem Signal

Wenn der gewünschte Sender während des automatischen Sendersuchlaufs übersprungen wird, drücken Sie – oder + in Schritt 2 mehrmals, um den Sender manuell einzustellen.

Zum Abspeichern eines weiteren Senders unter einer anderen Festsendernummer

Wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1. Nach Schritt 3 drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ mehrmals, um die Festsendernummer zu wählen, unter welcher der Sender abgespeichert werden soll.

Schritt 3: Abspeichern von Radiosendern (Fortsetzung)

Zum Löschen einer Festsendernummer

- 1 Halten Sie TUNER MEMORY solange gedrückt, bis die Festsendernummer im Display blinkt.
- 2 Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶** mehrmals, um die zu löschende Festsendernummer aufzurufen.
Wenn Sie alle Festsendernummern löschen wollen, wählen Sie "ALL ERASE".
- 3 Drücken Sie ENTER/NEXT.

Durch Löschen einer Festsendernummer wird die Gesamtzahl der Festsender um eins verringert. Sie können eine neue Festsendernummer nach der letzten Festsendernummer hinzufügen.

Zum Ändern des AM-Abstimmrasters (für Modelle mit Schalter AM TUNING STEP an der Rückwand)

Die Werksvorgabe für das AM-Abstimmraster ist 9 kHz (10 kHz für manche Gebiete). Um das AM-Abstimmraster zu ändern, schalten Sie die Anlage aus und stellen den Schalter AM TUNING STEP an der Rückwand auf 10 kHz (bzw. 9 kHz). Schalten Sie dann die Anlage wieder ein. Bei einer Änderung des Abstimmrasters werden alle gespeicherten Festsender gelöscht.

Hinweis

Die Festsender bleiben einen halben Tag lang erhalten, selbst wenn das Netzkabel abgezogen wird oder ein Stromausfall auftritt.

Anschluß externer AV-Komponenten

Zur Erweiterung Ihrer Stereoanlage können Sie gesonderte Komponenten anschließen. Nehmen Sie auf die Bedienungsanleitung der jeweiligen Komponente Bezug.

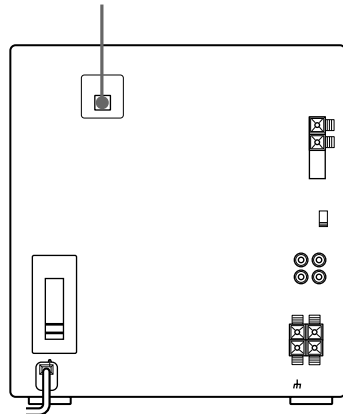
Anschluß von Audio-Komponenten

Wählen Sie je nach dem anzuschließenden Gerät und der Aufnahmeart eine der folgenden zwei Anschlußarten.

Anschluß eines MD-Decks für digitale Aufnahme

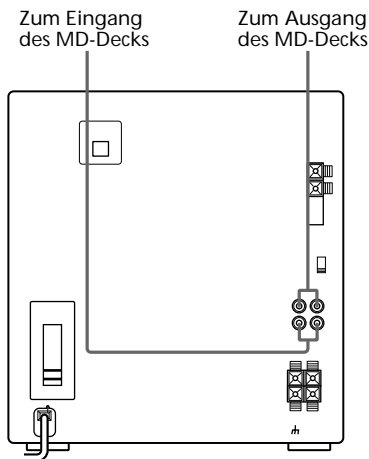
Durch Anschluß eines MD-Decks über ein optisches Kabel (nicht mitgeliefert) können Sie eine CD digital auf eine MD überspielen.

Zur Buchse DIGITAL IN des MD-Decks



Anschluß eines MD-Decks für analoge Aufnahme

Achten Sie beim Anschließen des Kabels darauf, daß die Farben der Stecker und Buchsen übereinstimmen. Um den Ton des angeschlossenen MD-Decks zu hören, drücken Sie FUNCTION mehrmals, bis "MD" erscheint.



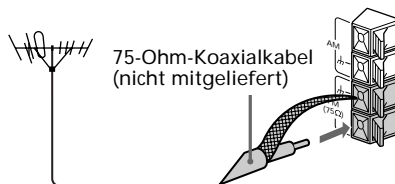
Anschluß von Außenantennen

Schließen Sie eine Außenantenne an, um den Empfang zu verbessern.

UKW-Antenne

Schließen Sie die gesondert erhältliche UKW-Außenantenne an. Anstelle einer UKW-Antenne kann auch die TV-Antenne verwendet werden.

Klemmentyp (A)



Klemmentyp (B)



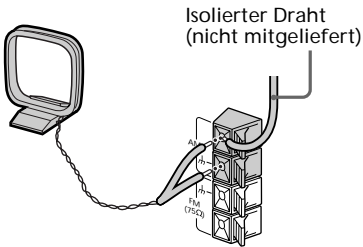
Anschluß von Außenantennen (Fortsetzung)

AM-Antenne

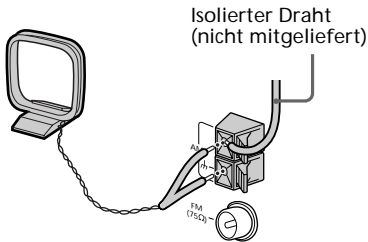
Schließen Sie einen isolierten Draht von 6 bis 15 Meter Länge an die AM-Antennenklemme an.

Lassen Sie die mitgelieferte AM-Rahmenantenne angeschlossen.

Klemmentyp Ⓐ



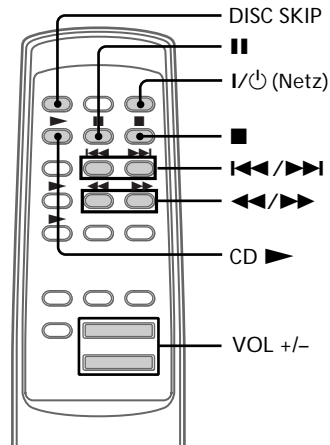
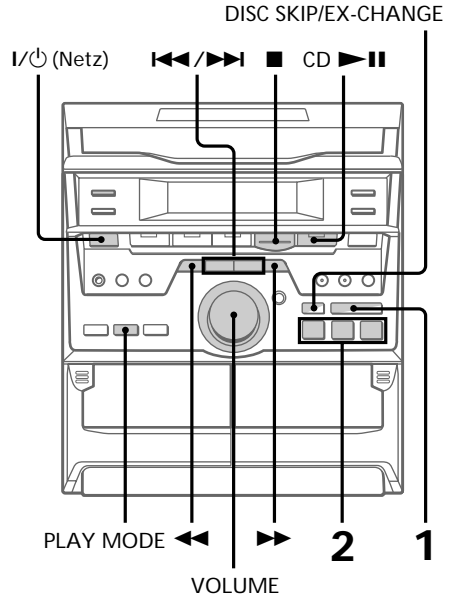
Klemmentyp Ⓑ



Wiedergabe einer CD

— Normalwiedergabe

Bis zu drei CDs können nacheinander wiedergegeben werden.



1 Drücken Sie **▲ OPEN/CLOSE**, und legen Sie bis zu zwei CDs auf den Plattenteller.

Falls eine Disc falsch eingelegt wird, kann sie vom Gerät nicht erkannt werden.

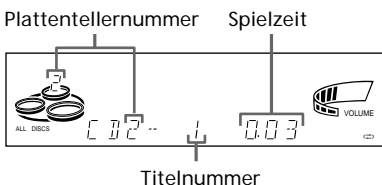
Mit der Etikettenseite nach oben. Eine CD-Single in die innere Mulde des Plattentellers legen.



Zum Einlegen einer dritten CD drücken Sie **DISC SKIP/EX-CHANGE**, um den Plattenteller zu drehen.

2 Drücken Sie eine der Tasten **DISC 1 - 3**.

Die Plattenlade wird eingefahren und die Wiedergabe gestartet. Wenn Sie **CD ►||** (bzw. **CD ►** an der Fernbedienung) bei eingefahrener Plattenlade drücken, beginnt die Wiedergabe ab der CD auf dem Plattenteller, dessen Nummer angezeigt wird.



Operation	Bedienung
Stoppen der Wiedergabe	■ drücken.
Pause	CD ► (bzw. an der Fernbedienung) drücken. Zum Fortsetzen der Wiedergabe erneut drücken.
Sprung zum nächsten Titel oder an den Anfang des laufenden Titels	Während der Wiedergabe oder Pause ►► (für Vorlauf) oder ◄◄ (für Rücklauf) drücken.
Aufsuchen eines Punkts in einem Titel	►► oder ◄◄ während der Wiedergabe gedrückt halten und an der gewünschten Stelle loslassen.
Wahl einer CD im Stoppzustand	DISC 1 - 3 oder DISC SKIP/EX-CHANGE drücken.
Wiedergabe nur der ausgewählten CD	PLAY MODE mehrmals drücken, bis "1 DISC" erscheint.
Wiedergabe aller CDs	PLAY MODE mehrmals drücken, bis "ALL DISCS" erscheint.
Entnehmen der CDs	▲ OPEN/CLOSE drücken.
Wechseln anderer CDs während der Wiedergabe	DISC SKIP/EX-CHANGE drücken.
Einstellen der Lautstärke	VOLUME drehen (bzw. VOL +/- an der Fernbedienung drücken).

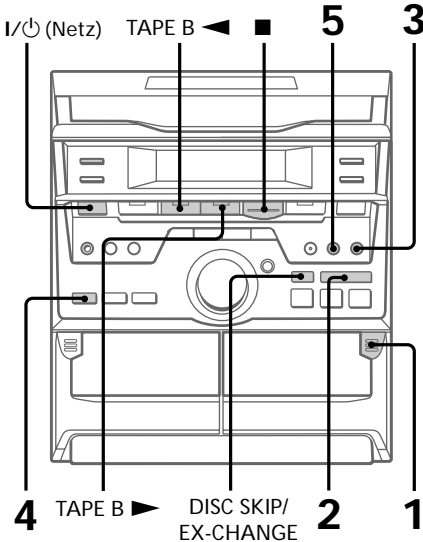
Hinweise

- Durch Drücken von **CD ►||** bei ausgeschalteter Anlage wird die Anlage automatisch eingeschaltet und die Wiedergabe einer CD gestartet, falls sich eine CD auf dem Plattenteller befindet (Eintasten-Wiedergabe).
- Durch einfaches Drücken von **CD ►||** oder **DISC 1 - 3** können Sie von einer anderen Signalquelle auf den CD-Spieler umschalten und die Wiedergabe einer CD starten (Automatische Signalquellenwahl).
- Wenn sich keine CD im CD-Spieler befindet, erscheint "CD NO DISC" auf dem Display.

Aufnahme einer CD

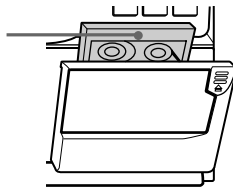
— CD-Synchronaufnahme

Die Taste CD SYNC ermöglicht bequemes Überspielen einer CD auf eine Cassette. Sie können Bänder der Sorte TYPE I (Normalband) verwenden.



- 1 Drücken Sie , und legen Sie eine Leercassette in Deck B ein.

Mit der zu bespielenden Seite nach vorn



- 2 Drücken Sie , und legen Sie eine CD auf den Plattenteller.

Drücken Sie die Taste erneut, um den Plattenteller einzufahren.

Falls die Nummer der zu überspielenden CD nicht angezeigt wird, drücken Sie DISC SKIP/EX-CHANGE mehrmals, bis die Nummer erscheint.

Mit der Etikettenseite nach oben. Eine CD-Single in die innere Mulde des Plattentellers legen.



- 3 Drücken Sie CD SYNC. Deck B wird auf Aufnahme-Bereitschaft, und der CD-Spieler auf Wiedergabe-Bereitschaft geschaltet. Die Anzeige auf TAPE B ▶ (für Vorderseite) leuchtet auf.

- 4 Um nur auf eine Seite aufzunehmen, drücken Sie DIRECTION so oft, bis erscheint. Um auf beide Seiten aufzunehmen, wählen Sie (oder RELAY).

- 5 Drücken Sie PAUSE. Die Aufnahme beginnt.

Zum Stoppen der Aufnahme

Drücken Sie .

Hinweise

- Wenn die Aufnahme auf der Rückseite beginnen soll, drücken Sie die Taste TAPE B ◀ nach dem Drücken von CD SYNC in Schritt 3, um ihre Anzeige zum Aufleuchten zu bringen.
- Achten Sie bei beidseitiger Aufnahme darauf, mit der Vorderseite zu beginnen. Wenn Sie die Aufnahme auf der Rückseite beginnen, wird der Aufnahmebetrieb am Ende der Rückseite abgeschaltet.

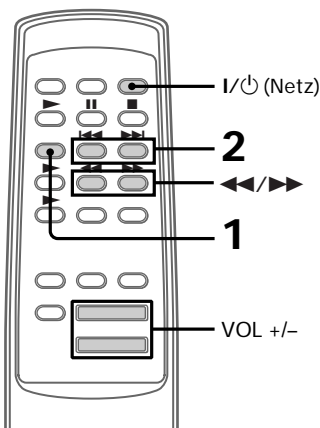
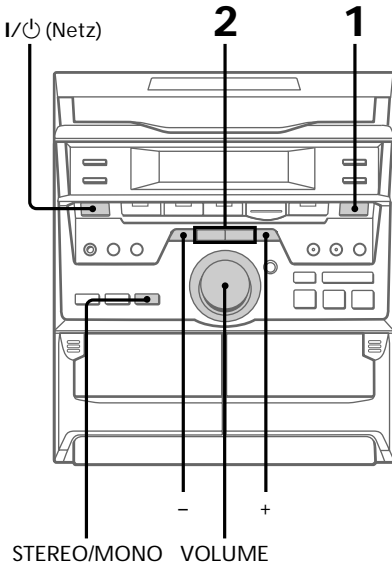
Anmerkung

Während der Aufnahme ist die Wiedergabe anderer Signalquellen nicht möglich.

Hören von Radiosendungen

– Vorabstimmung

Geben Sie zuerst die Frequenzen von Radiosendern in den Speicher des Tuners ein (siehe "Schritt 3: Abspeichern von Radiosendern" auf Seite 7).



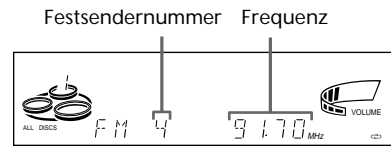
1 Drücken Sie TUNER/BAND mehrmals, bis der gewünschte Wellenbereich im Display angezeigt wird.

Mit jedem Drücken dieser Taste ändert sich der Wellenbereich wie folgt:
FM ↔ AM

2 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ mehrmals, um den gewünschten Festsender aufzurufen.

Drücken Sie ◀◀ für niedrigere Festsendernummern.

Drücken Sie ▶▶ für höhere Festsendernummern.



Operation	Bedienung
Ausschalten des Tuners	I/⏻ (Netz) drücken.
Einstellen der Lautstärke	VOLUME drehen (bzw. VOL +/- an der Fernbedienung drücken).

Zum Hören nicht vorabgestimmte Radiosender

Automatische Abstimmung

Halten Sie - oder + (◀◀/▶▶) an der Fernbedienung) in Schritt 2 solange gedrückt, bis sich die Frequenzanzeige zu ändern beginnt, und lassen Sie dann die Taste los.

Manuelle Abstimmung

Drücken Sie - oder + (◀◀/▶▶) an der Fernbedienung) in Schritt 2 mehrmals, um den gewünschten Sender einzustellen.

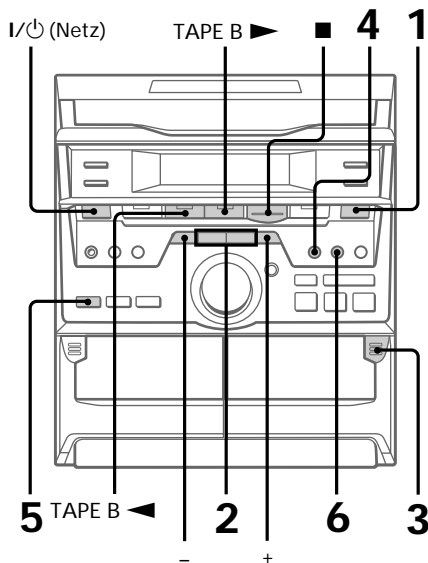
Hören von Radiosendungen (Fortsetzung)

Hinweise

- Durch Drücken von TUNER/BAND bei ausgeschalteter Anlage wird die Anlage automatisch eingeschaltet und der zuletzt empfangene Sender aufgerufen (Ein-Tasten-Wiedergabe).
- Durch einfaches Drücken von TUNER/BAND können Sie von einer anderen Signalquelle auf den Tuner umschalten (Automatische Signalquellenwahl).
- Wenn ein UKW-Programm stark verrauscht ist, drücken Sie STEREO/MONO, so daß "MONO" im Display erscheint. Der Stereoeffekt geht dadurch zwar verloren, aber der Empfang wird verbessert. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Stereoeffekt wiederhergestellt.
- Um den Empfang zu verbessern, richten Sie die mitgelieferten Antennen neu aus.

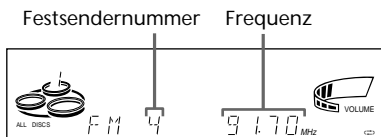
Aufnahme vom Radio


Durch Aufrufen des gewünschten Festsenders können Sie ein Radioprogramm auf eine Cassette aufnehmen. Sie können Bänder der Sorte TYPE I (Normalband) verwenden.



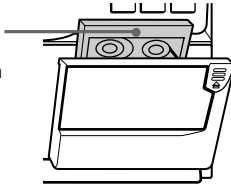
1 Drücken Sie TUNER/BAND zur Wahl des gewünschten Wellenbereichs.


2 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ mehrmals, um den gewünschten Festsender aufzurufen. Drücken Sie ◀◀ für niedrigere Festsendernummern. Drücken Sie ▶▶ für höhere Festsendernummern.





- 3** Drücken Sie , und legen Sie eine Leercassette in Deck B ein.

Mit der zu bespielenden Seite nach vorn



- 4** Drücken Sie REC.
Deck B wird auf Aufnahme-Bereitschaft geschaltet.
Die Anzeige auf TAPE B  (für Vorderseite) leuchtet auf.




- 5** Um nur auf eine Seite aufzunehmen, drücken Sie DIRECTION so oft, bis  erscheint. Um auf beide Seiten aufzunehmen, wählen Sie  (oder RELAY).

- 6** Drücken Sie PAUSE.
Die Aufnahme beginnt.



Zum Stoppen der Aufnahme

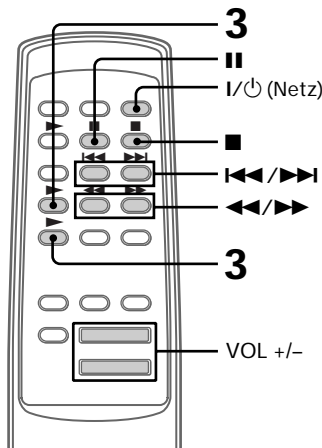
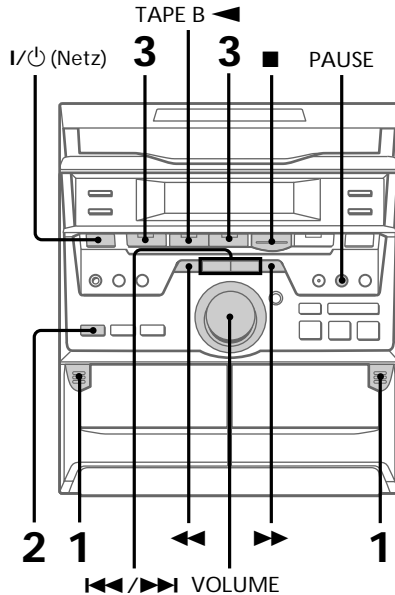
Drücken Sie .

Hinweise

- Wenn die Aufnahme auf der Rückseite beginnen soll, drücken Sie die Taste TAPE B  nach dem Drücken von REC in Schritt 4, um ihre Anzeige zum Aufleuchten zu bringen.
- Achten Sie bei beidseitiger Aufnahme darauf, mit der Vorderseite zu beginnen. Wenn Sie die Aufnahme auf der Rückseite beginnen, wird der Aufnahmebetrieb am Ende der Rückseite abgeschaltet.
- Um Programme von nicht vorabgestimmten Sendern aufzunehmen, verwenden Sie - und + (/ an der Fernbedienung) in Schritt 2 zum Einstellen des gewünschten Senders.
- Falls die aufzunehmende Radiosendung verrauscht ist, reduzieren Sie das Rauschen durch Ausrichten der entsprechenden Antenne.

Wiedergabe einer Cassette

Sie können Bänder der Sorte TYPE I (Normalband) verwenden. Drücken Sie DECK A  oder DECK B  an der Fernbedienung, um entweder Deck A oder B zu wählen.



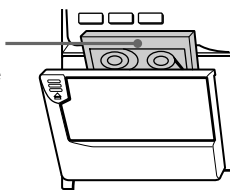
Wiedergabe einer Cassette (Fortsetzung)

- 1** Drücken Sie \triangleleft , und legen Sie eine bespielte Cassette in Deck A oder B ein.

Die Wiedergabe der Rückseite ist nur mit Deck B möglich.

Wenn Sie nur Deck A verwenden, gehen Sie zu Schritt 3.

Mit der wiederzugebenden Seite nach vorn



- 2** Um nur eine Seite wiederzugeben, drücken Sie DIRECTION so oft, bis \rightleftarrows erscheint. Um beide Seiten wiederzugeben, wählen Sie \leftrightarrow .*

Um die Cassetten in beiden Decks nacheinander wiederzugeben, wählen Sie RELAY (Staffelwiedergabe).**

- 3** Drücken Sie TAPE A \blacktriangleright oder TAPE B \blacktriangleright (bzw. DECK A \blacktriangleright oder DECK B \blacktriangleright an der Fernbedienung).

Drücken Sie TAPE B \blacktriangleleft (bzw. DECK B \blacktriangleright erneut an der Fernbedienung), um die Rückseite wiederzugeben.

Die Bandwiedergabe beginnt.

* Nach fünfmaliger Wiederholung der Folge schaltet das Cassettedeck automatisch auf Stop (nur Deck B).

**Um Staffelwiedergabe durchzuführen, muß die Wiedergabe der Cassette in Deck A immer auf der Vorderseite beginnen.

Beginnt die Wiedergabe der Cassette in Deck A auf der Rückseite, werden nur die beiden Seiten der Cassette in Deck B wiederholt.

Operation	Bedienung
Stoppen der Wiedergabe	■ drücken.
Pause	PAUSE (bzw. \mathbb{I} an der Fernbedienung) drücken. Zum Fortsetzen der Wiedergabe erneut drücken.
Vorspulen	$\blacktriangleright\blacktriangleright$ drücken.
Rückspulen	$\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ drücken.
Entnehmen der Cassette	\triangleleft drücken.
Einstellen der Lautstärke	VOLUME drehen (bzw. VOL +/- an der Fernbedienung drücken).

Hinweise

- Durch Drücken von TAPE A \blacktriangleright , TAPE B \blacktriangleright oder TAPE B \blacktriangleleft bei ausgeschalteter Anlage wird die Anlage automatisch eingeschaltet und die Bandwiedergabe gestartet, wenn sich eine Cassette im betreffenden Deck befindet (Eintasten-Wiedergabe).
- Durch einfaches Drücken von TAPE A \blacktriangleright , TAPE B \blacktriangleright oder TAPE B \blacktriangleleft können Sie von einer anderen Signalquelle auf das Cassettedeck umschalten (Automatische Signalquellenwahl).

Aufsuchen des Anfangs des laufenden oder des nächsten Titels (AMS*)

Vorwärtssuche

Drücken Sie $\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$ während der Wiedergabe, wenn die Anzeige \blacktriangleright leuchtet. "TAPE A (oder TAPE B) >>> +1" erscheint.

Drücken Sie $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ** während der Wiedergabe, wenn die Anzeige \blacktriangleleft leuchtet. "TAPE B <<< +1" erscheint.

Rückwärtssuche

Drücken Sie $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ während der Wiedergabe, wenn die Anzeige \blacktriangleright leuchtet. "TAPE A (oder TAPE B) <<< -1" erscheint.

Drücken Sie $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ** während der Wiedergabe, wenn die Anzeige \blacktriangleleft leuchtet. "TAPE B >>> -1" erscheint.

* Automatic Music Sensor

**Nur Deck B

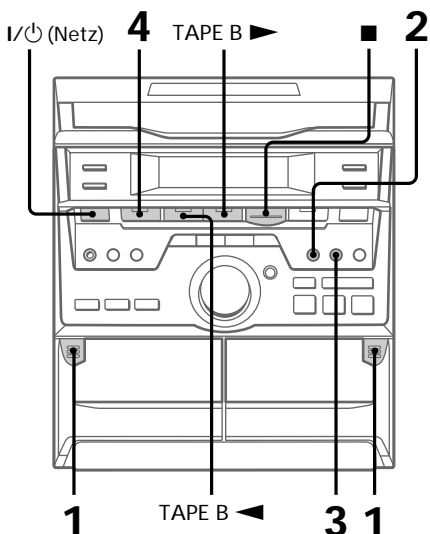
Anmerkung


In den folgenden Fällen arbeitet die AMS-Funktion möglicherweise nicht einwandfrei:

- Wenn die Leerstelle zwischen zwei Titeln kürzer als 4 Sekunden ist.
- Wenn vollkommen unterschiedliches Tonmaterial auf dem linken und rechten Kanal aufgezeichnet ist.
- Wenn das Band lange Passagen mit niederpegeligen oder niederfrequenten Signalen aufweist (z.B. von einem Baßsaxophon).
- Wenn die Anlage zu nahe an einem TV-Gerät aufgestellt ist. (Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zum TV-Gerät, oder schalten Sie dieses aus.)

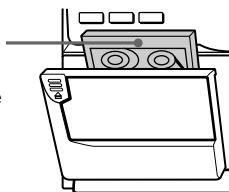
Überspielen einer Cassette


Sie können Bänder der Sorte TYPE I
(Normalband) verwenden.



- 1 Drücken Sie , und legen Sie eine
bespielte Cassette in Deck A und
eine Leercassette in Deck B ein.

Mit der zu
bespielenden/
wiederzu-
gebenden Seite
nach vorn



- 2 Drücken Sie REC.
Deck B wird auf Aufnahme-Bereitschaft
geschaltet.
Die Anzeige auf TAPE B  (für
Vorderseite) leuchtet auf.


- 3 Drücken Sie PAUSE.
Die Aufnahme beginnt.

- 4 Drücken Sie TAPE A .

Zum Stoppen der Aufnahme

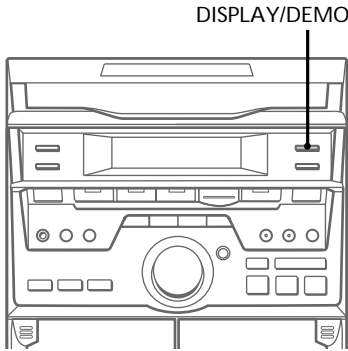
Drücken Sie .

Hinweis

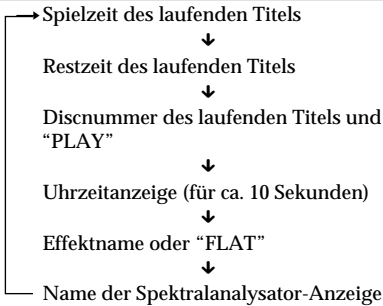
Wenn die Aufnahme auf der Rückseite beginnen
soll, drücken Sie die Taste TAPE B  nach dem
Drücken von REC in Schritt 2, um ihre Anzeige zum
Aufleuchten zu bringen.

Verwendung des CD-Displays

Sie können die Restzeit des laufenden Titels überprüfen.



- ➔ Drücken Sie DISPLAY/DEMO während der Wiedergabe. Mit jedem Drücken dieser Taste während der Normalwiedergabe ändert sich das Display wie folgt:



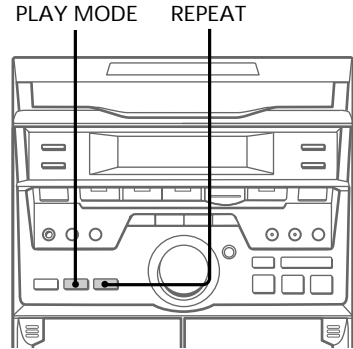
Hinweis

Die Gesamtspielzeit und die Anzahl der Titel auf einer CD werden im Stoppzustand angezeigt. Wenn Sie DISPLAY/DEMO im Stoppzustand drücken, wird die Uhrzeit etwa 10 Sekunden lang angezeigt. Danach schaltet das Display wieder auf die vorherige Anzeige zurück.

Wiederholte Wiedergabe der CD-Titel

— Repeat Play

Diese Funktion ermöglicht die Wiederholung einer einzelnen CD oder aller CDs bei Normalwiedergabe, Shuffle Play und Program Play.



- ➔ Drücken Sie REPEAT während der Wiedergabe, bis "REPEAT" im Display erscheint.

Repeat Play beginnt. Zum Ändern des Wiederholungsmodus gehen Sie folgendermaßen vor.

Wiederholung	Bedienung
Alle Titel auf der laufenden CD	PLAY MODE mehrmals drücken, bis "1 DISC" erscheint.
Alle Titel auf allen CDs	PLAY MODE mehrmals drücken, bis "ALL DISCS" erscheint.
Einzelner Titel	REPEAT während der Wiedergabe des zu wiederholenden Titels mehrmals drücken, bis "REPEAT 1" erscheint.

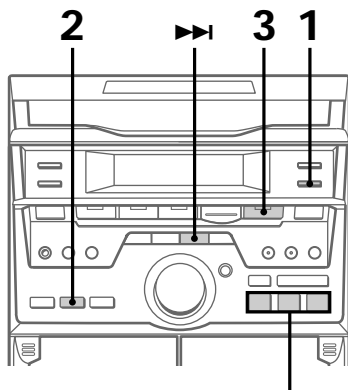
Zum Abschalten von Repeat Play

Drücken Sie REPEAT, so daß "REPEAT" bzw. "REPEAT 1" vom Display verschwindet.

Wiedergabe der CD-Titel in zufälliger Reihenfolge

— Shuffle Play

Sie können alle Titel auf einer CD oder auf allen CDs in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.



DISC 1 - 3

Zum Abschalten von Shuffle Play

Drücken Sie PLAY MODE mehrmals, bis "SHUFFLE" oder "PROGRAM" vom Display verschwindet. Die Wiedergabe wird dann in der normalen Reihenfolge der Titel fortgesetzt.

Zur Wahl der gewünschten CD

Drücken Sie eine der Tasten DISC 1 - 3.

Hinweise

- Sie können Shuffle Play während der Normalwiedergabe starten, indem Sie PLAY MODE mehrmals drücken, bis "SHUFFLE" erscheint.
- Um einen Titel zu überspringen, drücken Sie ▶▶.

1 Drücken Sie FUNCTION mehrmals, bis "CD" im Display erscheint, und legen Sie dann CDs auf die Plattenlade.

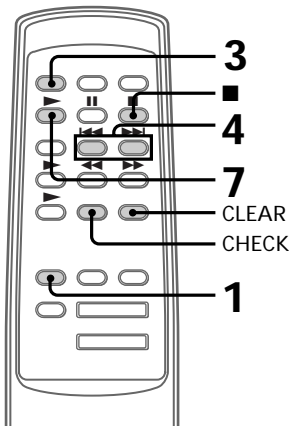
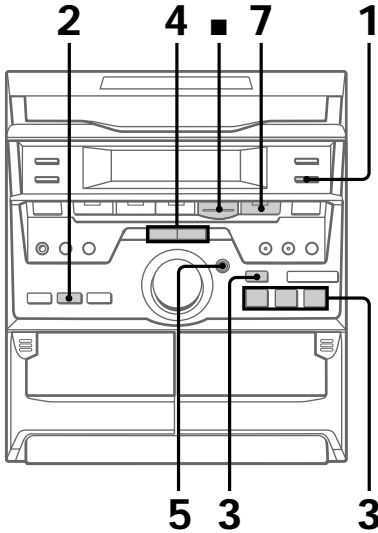
2 Drücken Sie PLAY MODE mehrmals, bis "1 DISC SHUFFLE" oder "ALL DISCS SHUFFLE" im Display erscheint.
"ALL DISCS" verwendet alle CDs im CD-Spieler für die Zufallswiedergabe.
"1 DISC" verwendet nur die CD, deren Plattentellernummer angezeigt wird, für die Zufallswiedergabe.

3 Drücken Sie CD ▶▶.
"▶▶" erscheint, worauf alle Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben werden.

Programmieren der CD-Titel

— Program Play

Sie können ein Programm aus bis zu 32 Titeln von allen CDs in beliebiger Reihenfolge zusammenstellen.

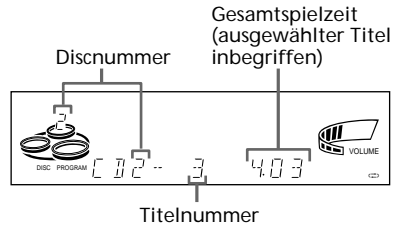


1 Drücken Sie **FUNCTION** mehrmals, bis "CD" im Display erscheint, und legen Sie dann CDs auf die Plattenlade.

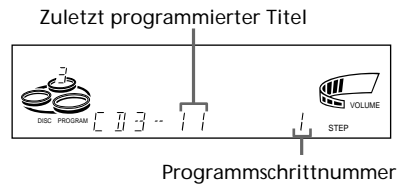
2 Drücken Sie **PLAY MODE** mehrmals, bis "PROGRAM" im Display erscheint.

3 Drücken Sie eine der Tasten **DISC 1 - 3** oder **DISC SKIP/EXCHANGE** mehrmals, um die gewünschte CD auszuwählen.

4 Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶** mehrmals, bis die gewünschte Titelnummer im Display erscheint.



5 Drücken Sie **ENTER/NEXT**. Der Titel wird programmiert, und die Programmschrittnummer wird angezeigt.



6 Zum Programmieren weiterer Titel wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5. Sie können Schritt 3 überspringen, wenn Sie Titel von derselben CD wählen.

7 Drücken Sie CD ►► (bzw. CD ► an der Fernbedienung).
Alle Titel werden in der programmierten Reihenfolge wiedergegeben.

Hinweise

- Das zusammengestellte Programm bleibt nach Abschluß der Programmwiedergabe im CD-Spieler gespeichert. Um dasselbe Programm erneut wiederzugeben, drücken Sie CD ►►.
- Falls "--:--" anstelle der Gesamtspielzeit während der Programmierung erscheint, bedeutet das folgendes:
 - Sie haben einen Titel mit einer Titelnummer über 20 programmiert, oder
 - Die Gesamtspielzeit hat 100 Minuten überschritten.

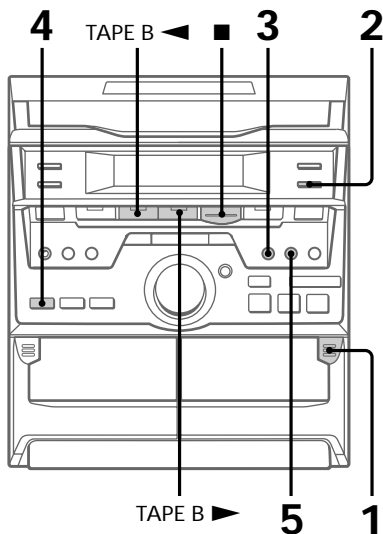
Zum Abschalten von Program Play

Drücken Sie PLAY MODE mehrmals, bis "PROGRAM" oder "SHUFFLE" vom Display verschwindet.

Operation	Bedienung
Überprüfen des Programms	CHECK an der Fernbedienung mehrmals drücken. Nach dem letzten Titel erscheint "CHECK END".
Löschen des letzten Titels	CLEAR an der Fernbedienung im Stoppzustand drücken.
Löschen eines bestimmten Titels	CHECK an der Fernbedienung mehrmals drücken, bis die Nummer des zu löschenden Titels erscheint, dann CLEAR drücken.
Hinzufügen eines Titels zum Programm	1 Den Plattenteller mit einer der Tasten DISC 1 - 3 wählen. 2 Den Titel durch mehrmaliges Drücken von ◀◀ oder ▶▶ wählen. 3 ENTER/NEXT drücken.
Löschen des gesamten Programms	■ im Stoppzustand einmal, oder während der Wiedergabe zweimal drücken.

Manuelle Aufnahme auf eine Cassette

Mit dieser Funktion können Sie wunschgemäß von einer CD, einer anderen Cassette oder vom Radio aufnehmen. Sie können beispielsweise nur die gewünschten Titel oder einen Abschnitt in der Mitte des Bands aufnehmen.



- 1** Drücken Sie , und legen Sie eine Leercassette in Deck B ein.
- 2** Drücken Sie FUNCTION mehrmals, bis die aufzunehmende Signalquelle (z.B. CD) angezeigt wird.
- 3** Drücken Sie REC. Deck B wird auf Aufnahme-Bereitschaft geschaltet. Die Anzeige auf TAPE B (für Vorderseite) leuchtet auf.

- 4** Um nur auf eine Seite aufzunehmen, drücken Sie DIRECTION so oft, bis erscheint. Um auf beide Seiten aufzunehmen, wählen Sie (oder RELAY).

- 5** Drücken Sie PAUSE. Die Aufnahme beginnt.

- 6** Starten Sie die Wiedergabe der aufzunehmenden Signalquelle.

Operation	Bedienung
Stoppen der Aufnahme	■ drücken.
Unterbrechen der Aufnahme	PAUSE drücken.

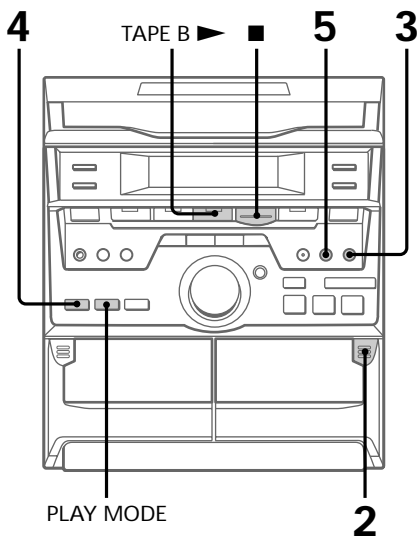
Hinweis

Wenn die Aufnahme auf der Rückseite beginnen soll, drücken Sie die Taste TAPE B nach dem Drücken von REC in Schritt 3, um ihre Anzeige zum Aufleuchten zu bringen.


Aufnahme einer CD mit Angabe der Titelreihenfolge

— Program Edit



Sie können Titel von allen CDs in der gewünschten Reihenfolge aufnehmen. Achten Sie beim Programmieren darauf, daß die Spielzeiten für jede Seite nicht die Länge einer Bandseite überschreiten.



1 Führen Sie die Schritte 1 bis 6 unter "Programmieren der CD-Titel" aus (siehe Seite 20).

2 Drücken Sie , und legen Sie eine Leercassette in Deck B ein.

3 Drücken Sie CD SYNC.
Deck B wird auf Aufnahme-Bereitschaft, und der CD-Spieler auf Wiedergabe-Bereitschaft geschaltet.
Die Anzeige auf TAPE B ▶ (für Vorderseite) leuchtet auf.

4 Um nur auf eine Seite aufzunehmen, drücken Sie DIRECTION so oft, bis  erscheint.
Um auf beide Seiten aufzunehmen, wählen Sie  (oder RELAY).

5 Drücken Sie PAUSE.
Die Aufnahme beginnt.

Zum Stoppen der Aufnahme

Drücken Sie .

Zum Abschalten der Funktion "Program Edit"

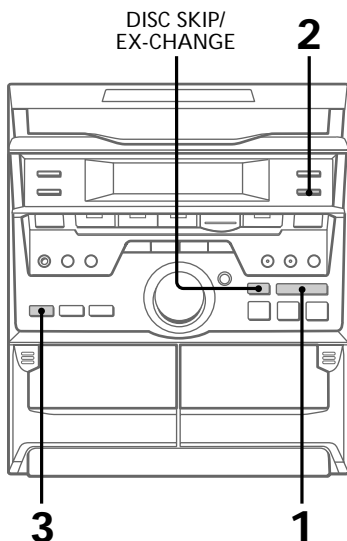
Drücken Sie PLAY MODE mehrmals, bis "PROGRAM" oder "SHUFFLE" vom Display verschwindet.

Aufnahme einer CD mit Angabe der Titelreihenfolge (Fortsetzung)

Automatische Bandlängewahl

— Tape Select Edit

Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die für die Aufnahme einer CD geeignete Bandlänge feststellen. Die Funktion "Tape Select Edit" kann jedoch nicht für CDs mit mehr als 20 Titeln verwendet werden.



- 1** Legen Sie eine CD auf den Plattenteller.

Falls die Nummer der zu überspielenden CD nicht angezeigt wird, drücken Sie DISC SKIP/EX-CHANGE mehrmals, bis die Nummer erscheint.

- 2** Drücken Sie FUNCTION mehrmals, bis "CD" im Display erscheint.

- 3** Drücken Sie EDIT einmal, so das "EDIT" blinkt.

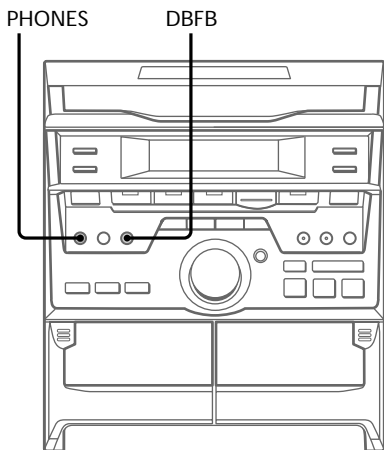
Daraufhin wird die erforderliche Bandlänge für die gegenwärtig ausgewählte CD sowie die jeweilige Gesamtspielzeit für die Seiten A und B angezeigt.

Anmerkung

Diese Funktion kann nicht nach dem Programmieren verwendet werden. Um diese Funktion zu benutzen, müssen Sie zuerst das Programm löschen (siehe "Löschen des gesamten Programms" in der Tabelle auf Seite 21).

Einstellen des Tons

Sie können die Bässe verstärken und einen Kopfhörer anschließen.



Zum Verstärken der Bässe (DBFB)

Drücken Sie DBFB*.

“DBFB ■■■■■” erscheint im Display. Zum Abschalten von DBFB drücken Sie DBFB, so daß “DBFB ■■■■■” vom Display verschwindet.

* DBFB = Dynamic Bass Feedback
(Dynamische Baßrückkopplung)

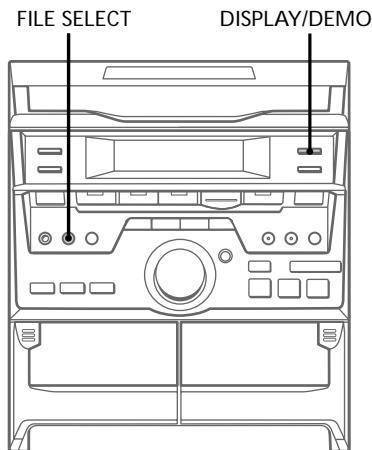
Zum Hören über Kopfhörer

Schließen Sie einen Kopfhörer an die Buchse PHONES an.

Dadurch werden die Lautsprecher abgeschaltet.

Wahl des Klangeffektes

Das Klangeffektmenü ermöglicht die Wahl der Toneinstellungen, die für die jeweilige Musikgattung am besten geeignet sind.



➔ Drücken Sie FILE SELECT mehrmals, bis der gewünschte Effektname (ROCK, POP oder DANCE) im Display erscheint.

Zum Abschalten des Effektes

Drücken Sie FILE SELECT mehrmals, bis “FLAT” im Display erscheint.

Wahl des Klangeffektes (Fortsetzung)

Zum Ändern der Spektralanalysator-Anzeige

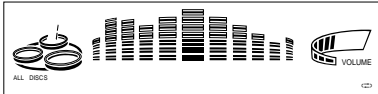
Drücken Sie DISPLAY/DEMO mehrmals, um eine der nachstehenden Anzeigen zu wählen.

Schema ①



(Ändert sich mit der Musik)

Schema ②



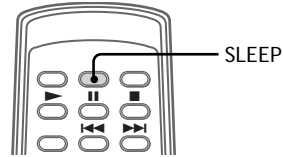
Anmerkung

Die Spektralanalysator-Anzeige ändert sich mit jeder Umschaltung der Informationsanzeige (z.B. Funktion → Uhrzeit → Effekt).

Einschlafen mit Musik

— Sleep Timer

Die Anlage kann so eingestellt werden, daß sie sich nach einer vorprogrammierten Zeit automatisch ausschaltet, so daß Sie zu den Klängen von Musik einschlafen können. Die Ausschaltzeit kann in 10-Minuten-Einheiten vorprogrammiert werden.



➔ Drücken Sie SLEEP.

Mit jedem Drücken dieser Taste ändert sich die Minutenanzeige (Ausschaltzeit) wie folgt:

AUTO → 90min → 80min → 70min
→ ... → 10min → OFF → AUTO ...

Bei Wahl von "AUTO"

Die Anlage schaltet sich aus, nachdem die Wiedergabe der laufenden CD oder Cassette beendet ist (bis zu 100 Minuten).

Zum Überprüfen der Restzeit

Drücken Sie SLEEP einmal.

Zum Ändern der Ausschaltzeit

Wählen Sie die gewünschte Zeit durch Drücken von SLEEP.

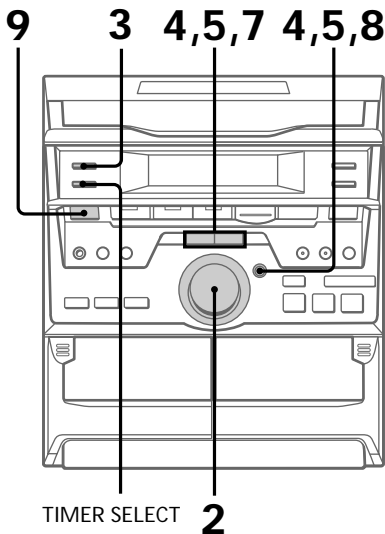
Zum Abschalten der Funktion "Sleep Timer"

Drücken Sie SLEEP mehrmals, bis "OFF" erscheint.

Wecken mit Musik

— Daily Timer

Sie können sich jeden Tag zu einer vorprogrammierten Zeit mit Musik wecken lassen. Vergewissern Sie sich, daß die Uhr richtig eingestellt ist (siehe "Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit" auf Seite 6). Die Abbildungen zeigen das Modell mit 12-Stunden-Modus.



1 Bereiten Sie die wiederzugebende Signalquelle vor.

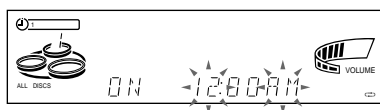
- CD: Legen Sie eine CD auf den Plattenteller. Um die Wiedergabe ab einem bestimmten Titel zu starten, erstellen Sie ein Programm (siehe "Programmieren der CD-Titel" auf Seite 20).
- Cassette: Legen Sie eine Cassette so ein, daß die wiederzugebende Seite vorn liegt.
- Radio: Rufen Sie den gewünschten Festsender auf (siehe "Schritt 3: Abspeichern von Radiosendern" auf Seite 7).

2 Stellen Sie die Lautstärke durch Drehen von VOLUME ein.

3 Drücken Sie CLOCK/TIMER SET. "SET (DAILY)" erscheint.

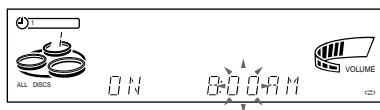


4 Wählen Sie DAILY 1 oder 2 durch Drücken von ◀◀ oder ▶▶, und drücken Sie dann ENTER/NEXT. "ON" erscheint, und die Stundenziffern im Display beginnen zu blinken.



5 Stellen Sie die Zeit zum Start der Wiedergabe ein.

Stellen Sie die Stunde durch mehrmaliges Drücken von ◀◀ oder ▶▶ ein, und drücken Sie dann ENTER/NEXT. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.



Stellen Sie die Minute durch mehrmaliges Drücken von ◀◀ oder ▶▶ ein, und drücken Sie dann ENTER/NEXT. "OFF" erscheint, und die Stundenanzeige beginnt wieder zu blinken.

6 Stellen Sie die Zeit zum Stoppen der Wiedergabe nach dem obigen Verfahren ein.

- 7** Wählen Sie die gewünschte Signalquelle durch mehrmaliges Drücken von **◀◀** oder **▶▶**. Die Anzeige ändert sich wie folgt:



- 8** Drücken Sie **ENTER/NEXT**. Nach dem Timer-Modus ("DAILY1" oder "DAILY2") werden nacheinander Startzeit, Stoppzeit und Signalquelle angezeigt, und dann erscheint wieder die ursprüngliche Anzeige.

- 9** Schalten Sie die Anlage aus.

Zum Überprüfen der Einstellung

Drücken Sie **TIMER SELECT**, wählen Sie den jeweiligen Modus ("DAILY1" oder "DAILY2") durch Drücken von **◀◀** oder **▶▶**, und drücken Sie dann **ENTER/NEXT**. Zum Ändern der Einstellung wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

Zum Abschalten des Timer-Betriebs

Drücken Sie **TIMER SELECT**, wählen Sie "TIMER OFF" durch Drücken von **◀◀** oder **▶▶**, und drücken Sie dann **ENTER/NEXT**.

Hinweis

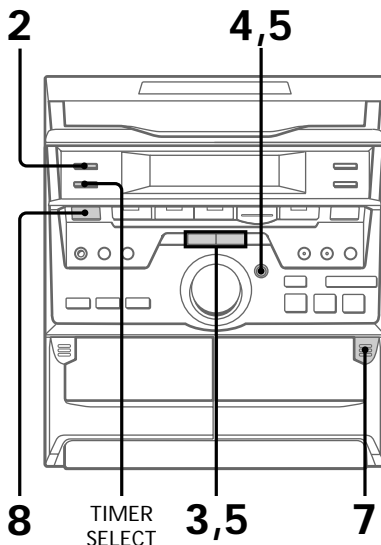
Die Anlage schaltet sich 15 Sekunden vor der voreingestellten Zeit ein.

Anmerkungen

- Der Timer ist funktionsunfähig, wenn die Einstellungen für die Ein- und Ausschaltzeit gleich sind.
- Wenn der Sleep Timer aktiviert wurde, schaltet der Daily Timer die Anlage erst ein, nachdem sie durch den Sleep Timer ausgeschaltet worden ist.
- Daily Timer und Aufnahme-Timer können nicht zur gleichen Zeit aktiviert werden.

Timer-Aufnahme von Radioprogrammen

Um Timer-Aufnahmen zu machen, müssen Sie vorher den gewünschten Radiosender vorabstimmen (siehe "Schritt 3: Abspeichern von Radiosendern" auf Seite 7) und die Uhr einstellen (siehe "Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit" auf Seite 6).

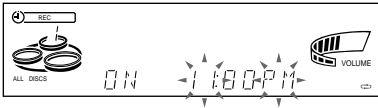


- 1** Rufen Sie den gewünschten Festsender auf (siehe "Hören von Radiosendungen" auf Seite 13).
- 2** Drücken Sie **CLOCK/TIMER SET**. "SET (DAILY1)" erscheint.
- 3** Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, bis "SET REC" erscheint.



4 Drücken Sie ENTER/NEXT.

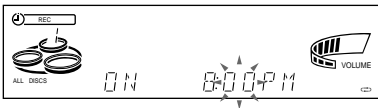
“ON” erscheint, und die Stundenziffern im Display beginnen zu blinken.



5 Stellen Sie die Aufnahme-Startzeit ein.

Stellen Sie die Stunde durch mehrmaliges Drücken von ◀◀ oder ▶▶ ein, und drücken Sie dann ENTER/NEXT.

Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.



Stellen Sie die Minute durch mehrmaliges Drücken von ◀◀ oder ▶▶ ein, und drücken Sie dann ENTER/NEXT.

“OFF” erscheint, und die Stundenanzeige beginnt wieder zu blinken.

6 Stellen Sie die Aufnahme-Stoppzeit nach dem obigen Verfahren ein.

Nach dem Timer-Modus (“REC”) werden nacheinander Startzeit, Stoppzeit und Festsendernummer angezeigt, und dann erscheint wieder die ursprüngliche Anzeige.

7 Drücken Sie , und legen Sie eine Leercassette in Deck Bein.

8 Schalten Sie die Anlage aus.

Beim Starten der Aufnahme wird der Lautstärkepegel auf den Minimalwert eingestellt.

Zum Überprüfen der Einstellung

Drücken Sie TIMER SELECT, wählen Sie “TUNER REC” durch Drücken von ◀◀ oder ▶▶, und drücken Sie dann ENTER/NEXT. Zum Ändern der Einstellung wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

Zum Abschalten des Timer-Betriebs

Drücken Sie TIMER SELECT, wählen Sie “TIMER OFF” durch Drücken von ◀◀ oder ▶▶, und drücken Sie dann ENTER/NEXT.

Anmerkungen

- Falls die Anlage zur vorprogrammierten Startzeit bereits eingeschaltet ist, erfolgt keine Aufnahme vom Tuner.
- Der Timer ist funktionsunfähig, wenn die Einstellungen für die Ein- und Ausschaltzeit gleich sind.
- Wenn der Sleep Timer aktiviert wurde, schaltet der Aufnahme-Timer die Anlage erst ein, nachdem sie durch den Sleep Timer ausgeschaltet worden ist.
- Aufnahme-Timer und Daily Timer können nicht zur gleichen Zeit aktiviert werden.

Vorsichtsmaßnahmen

Zur Betriebsspannung

Bevor Sie diese Anlage in Betrieb nehmen, stellen Sie sicher, daß die Betriebsspannung Ihrer Anlage mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

Zur Sicherheit

- Die Anlage ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange der Netzstecker noch an der Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Trennen Sie die Anlage von der Netzsteckdose, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird. Ziehen Sie zum Trennen des Netzkabels stets am Stecker. Niemals am Kabel selbst ziehen.
- Sollte ein fester Gegenstand oder Flüssigkeit in die Anlage gelangen, trennen Sie die Anlage vom Stromnetz und lassen Sie sie von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie sie weiterverwenden.
- Das Netzkabel darf nur von einer qualifizierten Kundendienststelle ausgewechselt werden.

Zur Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage so auf, daß ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist, um einen internen Hitzestau zu vermeiden.
- Stellen Sie die Anlage nicht auf eine schiefe Unterlage.
- Stellen Sie die Anlage nicht an Orten auf, wo sie den folgenden Einflüssen ausgesetzt ist:
 - Extrem hohe oder niedrige Temperaturen
 - Staub oder Schmutz
 - Hohe Feuchtigkeit
 - Vibrationen
 - Direktes Sonnenlicht

Zum Betrieb

- Wenn die Anlage direkt von einem kalten zu einem warmen Ort gebracht oder in einem sehr feuchten Raum betrieben wird, kann sich Kondenswasser auf der Linse des CD-Spielers niederschlagen. In diesem Fall funktioniert die Anlage nicht einwandfrei. Nehmen Sie in einem solchen Fall die CD heraus und warten Sie bei eingeschalteter Anlage ca. eine Stunde lang ab, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Nehmen Sie bei einem Transport der Anlage alle Discs heraus.

Sollten sich noch irgendwelche Fragen oder Probleme bezüglich dieser Stereoanlage ergeben, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Sony-Händler.

Anmerkungen zu CDs

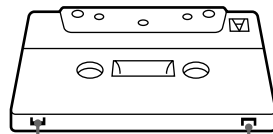
- Reinigen Sie eine CD vor der Wiedergabe mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei die CD von der Mitte zum Rand hin ab.
- Verwenden Sie auf keinen Fall Lösungsmittel wie Benzol, Verdüner, handelsübliche Reinigungsmittel oder für herkömmliche Analogplatten bestimmte Reiniger oder Antistatiksprays.
- Setzen Sie CDs keinem direkten Sonnenlicht oder Wärmequellen, wie z.B. Warmluftauslässen, aus, und lassen Sie sie auch nicht in einem in praller Sonne geparkten Auto liegen.

Reinigung des Gehäuses

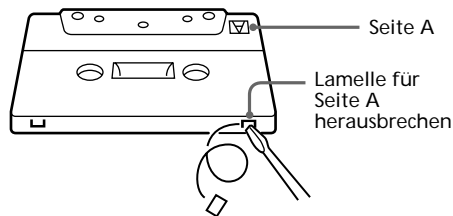
Verwenden Sie ein weiches Tuch, das Sie mit einer milden Waschmittellösung angefeuchtet haben.

Zum Schützen einer bespielten Cassette

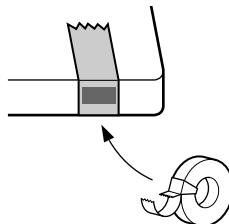
Um eine bespielte Cassette vor versehentlichem Löschen zu schützen, brechen Sie die Löscheschutzlamelle für die Seite A oder B heraus, wie in der Abbildung gezeigt.



Lamelle für Seite B Lamelle für Seite A



Wenn Sie die Cassette später wieder zum Aufnehmen benutzen wollen, überkleben Sie die Öffnung mit Klebeband.



Vor dem Einlegen einer Cassette

Straffen Sie das Band. Lockeres Band kann im Transportmechanismus hängenbleiben und beschädigt werden.

Verwendung langer Bänder mit Spielzeiten über 90 Minuten

Derartige Bänder sind sehr dehnungsanfällig. Vermeiden Sie daher häufige Bedienungszyklen wie z.B. Wiedergabe, Stopp, Vor- oder Rückspulen. Das Band kann sich sonst im Transportmechanismus des Cassettendecks verheddern.

Reinigung der Tonköpfe

Reinigen Sie die Tonköpfe etwa alle 10 Betriebsstunden einmal.

Bei stark verschmutzten Tonköpfen können folgende Störungen auftreten:

- Tonverzerrungen
- Tonpegelabnahme
- Tonaussetzer
- Unvollständige Löschung
- Aufnahme nicht möglich.

Reinigen Sie die Tonköpfe auch unbedingt vor wichtigen Aufnahmen und nach der Wiedergabe alter Bänder. Verwenden Sie eine gesondert erhältliche Trocken- oder Naßreinigungscassette. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung der Reinigungscassette.

Entmagnetisieren der Tonköpfe

Die Tonköpfe und die mit dem Band in Berührung kommenden Metallteile sollten etwa alle 20 bis 30 Betriebsstunden mit einer im Fachhandel erhältlichen Entmagnetisierungscassette entmagnetisiert werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung der Entmagnetisierungscassette.

Störungssuche

Sollten beim Betrieb der Anlage irgendwelche Störungen auftreten, gehen Sie die folgende Checkliste durch.

Prüfen Sie zunächst nach, ob das Netzkabel und die Lautsprecher richtig und einwandfrei angeschlossen sind.

Sollte ein Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Allgemeines

Das Display beginnt unmittelbar nach dem Anschluß des Netzkabels zu blinken, obwohl die Anlage noch nicht eingeschaltet worden ist (Demonstrationsmodus).

- DISPLAY/DEMO bei ausgeschalteter Anlage drücken.
Der Demonstrationsmodus wird beim ersten Anschließen des Netzkabels automatisch aktiviert. Nehmen Sie nach einem längeren Stromausfall (mehr als 12 Stunden) die folgenden Einstellungen erneut vor:
 - Uhreinstellung (siehe "Schritt 2: Einstellen der Uhrzeit" auf Seite 6)
 - Sender-Vorabstimmung (siehe "Schritt 3: Abspeichern von Radiosendern" auf Seite 7)
 - Timer-Einstellungen (siehe "Wecken mit Musik" auf Seite 27 und "Timer-Aufnahme von Radioprogrammen" auf Seite 28)

Kein Ton.

- VOLUME weiter nach rechts drehen.
- Ein Kopfhörer ist angeschlossen.
- Nur die abisolierten Enden der Lautsprecherkabel in die Klemmen SPEAKER einführen.
Werden die Lautsprecherkabel mit der Isolierung eingeführt, kommt es zu keinem elektrischen Kontakt.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Störungssuche (Fortsetzung)

Starkes Brummen oder Rauschen.

- TV-Gerät oder ein Videorecorder steht zu dicht an der Anlage. Den Abstand zwischen der Anlage und dem TV-Gerät oder Videorecorder vergrößern.
-

“0:00” (bzw. “12:00AM”) blinkt im Display.

- Ein Stromausfall ist aufgetreten. Uhr und Timer müssen neu eingestellt werden.
-

Der Timer funktioniert nicht.

- Die Uhr korrekt einstellen.
-

“DAILY1”, “DAILY2” und “REC” erscheinen trotz Betätigung der Taste TIMER SELECT nicht.

- Den Timer korrekt einstellen.
 - Die Uhr einstellen.
-

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Ein Hindernis befindet sich zwischen der Fernbedienung und der Anlage.
 - Die Fernbedienung wird nicht auf den Sensor der Anlage gerichtet.
 - Die Batterien sind erschöpft. Die Batterien auswechseln.
-

Es kommt zu einer akustischen Rückkopplung.

- Die Lautstärke verringern.
-

Es kommt zu Farbstörungen auf einem TV-Bildschirm.

- Die Lautsprecher weiter entfernt vom TV-Gerät aufstellen.
-

Lautsprecher

Ton kommt nur von einem Kanal, oder unausgewogene Stereobalance.

- Anschluß und Aufstellung der Lautsprecher überprüfen.
-

CD-Spieler

Die Plattenlade läßt sich nicht einfahren.

- Die CD ist nicht richtig eingelegt.
-

Es erfolgt keine CD-Wiedergabe.

- Die CD liegt nicht flach in ihrer Mulde.
- Die CD ist verschmutzt.
- Die CD ist verkehrt herum eingelegt.
- Feuchtigkeit ist im CD-Spieler kondensiert.

Die CD herausnehmen und das Gerät etwa eine Stunde lang eingeschaltet lassen, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Die Wiedergabe beginnt nicht am ersten Titel.

- Der CD-Spieler ist auf den Modus “Program Play” oder “Shuffle Play” geschaltet. PLAY MODE mehrmals drücken, bis “PROGRAM” oder “SHUFFLE” verschwindet.
-

“OVER” wird angezeigt.

- Das Ende der CD ist erreicht.
◀ gedrückt halten, um die normale Anzeige wiederherzustellen.
-

Cassettendeck

Es erfolgt keine Aufnahme.

- Es ist keine Cassette eingelegt.
- Die Löschsutzlamelle der Cassette ist herausgebrochen worden (siehe "Zum Schützen einer bespielten Cassette" auf Seite 30).
- Das Band ist ganz am Ende angelangt.

Es erfolgt weder Aufnahme noch Wiedergabe, oder der Tonpegel nimmt ab.

- Die Tonköpfe sind verschmutzt. Die Tonköpfe reinigen (siehe "Reinigung der Tonköpfe" auf Seite 31).
- Die Aufnahme-/Wiedergabeköpfe sind magnetisiert. Die Köpfe entmagnetisieren (siehe "Entmagnetisieren der Tonköpfe" auf Seite 31).

Unvollständige Löschung.

- Die Aufnahme-/Wiedergabeköpfe sind magnetisiert. Die Köpfe entmagnetisieren (siehe "Entmagnetisieren der Tonköpfe" auf Seite 31).

Starke Gleichlaufschwankungen oder Tonaussetzer.

- Die Tonwellen oder Andruckrollen sind verschmutzt. Die Tonköpfe reinigen (siehe "Reinigung der Tonköpfe" auf Seite 31).

Starkes Rauschen oder fehlende Höhen.

- Die Aufnahme-/Wiedergabeköpfe sind magnetisiert. Die Köpfe entmagnetisieren (siehe "Entmagnetisieren der Tonköpfe" auf Seite 31).

Tuner

Starkes Brummen oder Rauschen ("TUNED" oder "STEREO" blinkt im Display).

- Die Antenne ausrichten.
- Die Signalstärke ist zu schwach. Eine Außenantenne anschließen.

Ein UKW-Stereoprogramm wird nicht in Stereo empfangen.

- STEREO/MONO drücken, so daß "STEREO" erscheint.

Falls andere Störungen auftreten, die nicht in der obigen Liste enthalten sind, nehmen Sie eine Rückstellung der Anlage nach dem folgenden Verfahren vor:

1 Ziehen Sie das Netzkabel ab.

2 Schließen Sie das Netzkabel wieder an.

Dadurch wird die Anlage auf die Werksvorgaben zurückgestellt. Alle gespeicherten Einstellungen, wie Festsender, Uhrzeit und Timer, werden gelöscht und müssen neu eingegeben werden.

Technische Daten

Verstärker-Teil

Nordamerika-Modell

Sinus-Dauerleistung 60 W + 60 W
(6 Ohm bei 1 kHz,
10% Gesamtklirrfaktor)

Europa-Modell

DIN-Ausgangsleistung (Nennleistung)
40 W + 40 W
(6 Ohm bei 1 kHz, DIN)

Sinus-Dauerleistung (Bezugswert)
50 W + 50 W
(6 Ohm bei 1 kHz,
10% Gesamtklirrfaktor)

Musikleistung (Bezugswert)
100 W + 100 W
(6 Ohm bei 1 kHz,
10% Gesamtklirrfaktor)

Übrige Modelle

Die folgenden Werte wurden an 110, 220 V
Wechselstrom, 60 Hz gemessen.

DIN-Ausgangsleistung (Nennleistung)
45 W + 45 W
(6 Ohm bei 1 kHz, DIN)

Sinus-Dauerleistung (Bezugswert)
50 W + 50 W
(6 Ohm bei 1 kHz,
10% Gesamtklirrfaktor)

Die folgenden Werte wurden an 120, 240 V
Wechselstrom, 60 Hz gemessen.

DIN-Ausgangsleistung (Nennleistung)
50 W + 50 W
(6 Ohm bei 1 kHz, DIN)

Sinus-Dauerleistung (Bezugswert)
60 W + 60 W
(6 Ohm bei 1 kHz,
10% Gesamtklirrfaktor)

Eingänge

MD IN (Cinch-Buchsen):
Spannung 450 mV
Impedanz 47 kOhm

Ausgänge

MD OUT (Cinch-Buchsen):
Spannung 250 mV
Impedanz 1 kOhm

PHONES (Stereo-Klinkenbuchse):
für Kopfhörer mit einer
Impedanz von 8 Ohm
oder mehr

SPEAKER:
für Lautsprecher mit
einer Impedanz von 6 bis
16 Ohm

CD-Spieler-Teil

System Digitales Audiosystem
mit Compact Disc
Halbleiterlaser

Laser
($\lambda = 780 \text{ nm}$)
Emissionsdauer:
kontinuierlich

Laser-Ausgangsleistung Max 44,6 μW^*
* Dieser Wert wurde in
einem Abstand von
200 mm von der
Linsenoberfläche auf dem
optischen Abtastblock bei
einer Blendenöffnung
von 7 mm gemessen.

Frequenzgang 20 Hz - 20 kHz ($\pm 0,5 \text{ dB}$)
Wellenlänge 780 - 790 nm

DIGITAL OUT (OPTICAL)
(Rechteck-Optobuchse, Rückwand)
Wellenlänge 600 nm
Ausgangspegel -18 dBm

Cassettendeck-Teil

Aufnahmesystem 4 Spuren, 2 Kanäle Stereo

Frequenzgang 40 - 13.000 Hz ($\pm 3 \text{ dB}$)
mit TYPE I-Band von
Sony

Gleichlaufschwankungen $\pm 0,15\% \text{ W.Peak (IEC)}$
 $0,1\% \text{ W.RMS (NAB)}$
 $\pm 0,2\% \text{ W.Peak (DIN)}$

Tuner-Teil

UKW-Stereo, UKW (FM)/MW (AM)-Superhet-Tuner

UKW (FM)-Tuner-Teil

Empfangsbereich 87,5 – 108,0 MHz
Antenne UKW-Feederantenne
Antennenklemmen 75 Ohm, unsymmetrisch
Zwischenfrequenz 10,7 MHz

MW (AM)-Tuner-Teil

Empfangsbereich 531 – 1.602 kHz
(bei Einstellung des MW-
Abstimmrasters auf
9 kHz)
530 – 1.710 kHz
(bei Einstellung des MW-
Abstimmrasters auf
10 kHz)
Antenne AM-Rahmenantenne
Antennenklemmen Klemme für
Außenantenne
Zwischenfrequenz 450 kHz

Lautsprecher

Nordamerika-Modell

Lautsprechersystem 2-Weg-Baßreflex
Bestückung
Tieftöner: 13 cm, Konustyp
Hochtöner: 5 cm, Konustyp
Nennimpedanz 6 Ohm
Abmessungen (B/H/T) ca. 220 x 320 x 221 mm
Gewicht ca. 3,3 kg Netto pro
Lautsprecher

Europa-Modell

Lautsprechersystem 2-Weg-Baßreflex
Bestückung
Tieftöner: 13 cm, Konustyp
Hochtöner: 5 cm, Konustyp
Nennimpedanz 6 Ohm
Abmessungen (B/H/T) ca. 220 x 320 x 243 mm
Gewicht ca. 3,5 kg Netto pro
Lautsprecher

Übrige Modelle

Lautsprechersystem 2-Weg-Baßreflex
Bestückung
Tieftöner: 13 cm, Konustyp
Hochtöner: 5 cm, Konustyp
Nennimpedanz 6 Ohm
Abmessungen (B/H/T) ca. 220 x 320 x 243 mm
Gewicht ca. 3,5 kg Netto pro
Lautsprecher

Allgemeines

Stromversorgung
Europa-Modell: 230 V Wechselstrom,
50/60 Hz
Nordamerika-Modell:
120 V Wechselstrom,
60 Hz
Mexiko-Modell: 120 V Wechselstrom,
50/60 Hz
Australien-Modell: 240 V Wechselstrom,
50/60 Hz
Übrige Modelle: 110 – 120 V oder
220 – 240 V
Wechselstrom,
50/60 Hz (einstellbar mit
Spannungswahlschalter)

Leistungsaufnahme

Europa- und Nordamerika-Modelle:
105 W
Übrige Modelle: 115 W
Abmessungen (B/H/T) inkl. vorspringender Teile
und Bedienungselemente
ca. 280 x 320 x 400 mm

Gewicht

Nordamerika-Modell:
ca. 9 kg
Übrige Modelle: ca. 9,2 kg
Mitgeliefertes Zubehör: AM-Rahmenantenne (1)
UKW-Feederantenne (1)
Fernbedienung (1)
Steckeradapter (für
Asien-Modell) (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt
dienen, bleiben vorbehalten.

Index

A

- Abspeichern von Radiosendern 7
- Abstimmraster 8, 35
- Anschließen. *Siehe* Anschluß
- Anschluß
 - der Antennen 5, 9
 - der Stereoanlage 4
 - der Stromversorgung 5
 - externer Komponenten 8
- Antennen 5, 9
- Aufnahme
 - einer Cassette 17
 - einer CD 12
 - einer CD mit Angabe der Titelreihenfolge 23
 - eines Radioprogramms 14
 - mit automatischer Bandlängenwahl 24
 - Timer-Aufnahme 28
- Aufnahmeschutz 30
- Automatische Signalquellenwahl 11, 14, 16

B

- Batterien 5

C

- CD-Spieler 10, 12, 18
- CD-Synchronaufnahme 12

D

- Daily Timer 27
- Display 6, 7, 11, 13, 18, 26

E, F, G, H, I, J, K

- Editieren 23, 24
- Einstellen
 - der Lautstärke 11, 13, 16
 - des Tons 25
- Einstellen der Uhr 6
- Ein-Tasten-Wiedergabe 11, 14, 16

L, M

- Lautsprecher 4

N, O

- Normalwiedergabe 10

P, Q

- Program Edit 23
- Program Play 20

R

- Radiosender
 - Abspeichern 7
 - Abstimmen 13
- Repeat Play 18
- Rückstellung der Anlage 33

S

- Schützen von Aufnahmen 30
- Shuffle Play 19
- Sleep Timer 26
- Störungssuche 31

T, U

- Tape Select Edit 24
- Timer
 - Einschlafen mit Musik 26
 - Timer-Aufnahme 28
 - Wecken mit Musik 27
- Toneinstellung 25
- Tuner 13, 14

V

- Vorabstimmung 13
- Vorsichtsmaßnahmen 30

W, X, Y, Z

- Wahl des Klangeffektes 25
- Wiedergabe
 - der Titel in gewünschter Reihenfolge (Program Play) 20
 - der Titel in wiederholter Folge (Repeat Play) 18
 - der Titel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle Play) 19
 - einer Cassette 15
 - einer CD 10
 - eines Festsenders 13